

# Informazioni brevi (aggiornato al 28.06.2021)

## Cosa sapere sul tema „Vaccinarsi contro il coronavirus“

In questa informativa riceverà risposte importanti alle seguenti domande:

- Perché è importante vaccinarsi?
- Sono autorizzato alla vaccinazione?
- Dove posso vaccinarmi e come posso prendere un appuntamento?
- Di quali documenti ho bisogno per vaccinarmi?
- Ci sono degli effetti collaterali?
- Dove posso informarmi circa la vaccinazione?
- Chi può supportarmi e/o aiutarmi ulteriormente?

### **Perché è importante vaccinarsi?**

- Il sistema immunitario viene preparato per il patogeno (ad esempio il coronavirus) con una vaccinazione.
- In questo modo non solo protegge se stesso in modo efficace, ma anche altre persone che non possono essere vaccinate, ad esempio a causa di altre malattie!
- Più persone si vaccinano, meno l'infezione può diffondersi (chiamata anche immunità di gregge)

### **Sono autorizzato alla vaccinazione?**

Sì! La cosiddetta priorità vaccinale è stata cancellata.

Dal 28.06.2021 è possibile vaccinare tutti i cittadini e le cittadine (a partire dai 16 anni) all'interno del Centro Vaccini di Wuppertal (Impfzentrum).

### **Dove posso vaccinarmi e come posso prendere un appuntamento?**

È possibile effettuare la vaccinazione nel Centro Vaccini di Wuppertal, presso il proprio medico di base o presso il medico aziendale del proprio posto di lavoro.

- **L'indirizzo del Centro vaccinazioni è il seguente: Rainer-Gruenter-Str. 21, 42119 Wuppertal.** Si presenti al momento dell'appuntamento. Senza previo appuntamento e autorizzazione non è possibile effettuare il vaccino.
- **Anche i medici di base possono effettuare le vaccinazioni. Si prega di informarsi presso il proprio medico di base.**



- Si possono prendere appuntamenti direttamente presso il Service Center al numero 0202 563 4858 oppure attraverso il seguente indirizzo mail: [sccorona@stadt.wuppertal.de](mailto:sccorona@stadt.wuppertal.de)
- Inoltre si possono prendere appuntamenti anche attraverso la Kassenärztliche Vereinigung Nordrhein: telefono 0800 11 6 11 7 01 oppure online: <https://termin.corona-impfung.nrw/home>

**IMPORTANTE:** le persone che sono state infettate dal coronavirus non possono vaccinarsi subito. Bisogna attendere almeno 6 mesi per potersi vaccinare.

Ulteriori informazioni:

[https://www.wuppertal.de/rathaus-buergerservice/corona/impfzentrum-faq.php#Wo\\_finde\\_ich\\_Infos\\_in\\_leichter\\_Sprache\\_oder\\_Geb-C3A4rdensprache-3F](https://www.wuppertal.de/rathaus-buergerservice/corona/impfzentrum-faq.php#Wo_finde_ich_Infos_in_leichter_Sprache_oder_Geb-C3A4rdensprache-3F)

### ***Di quali documenti ho bisogno per vaccinarmi?***

- Documento di identità con foto (carta d'identità o passaporto)
- Conferma dell'appuntamento
- Libretto dei vaccini (se presente)
- Documenti per la vaccinazione: foglio informativo e modulo di consenso.  
Si prega di portare con sé all'appuntamento i moduli compilati in duplicato
- Certificato di prima vaccinazione (se presente)
- Documenti medici rilevanti (come ad esempio il libretto delle patologie cardiache, del diabete o la lista delle medicine abituali – se presenti)

I documenti da compilare e consegnare al momento della vaccinazione sono reperibili al seguente link:

<https://www.wuppertal.de/service/unterlagen-zur-coronaimpfung.php>

### ***Ci sono degli effetti collaterali?***

- Ci possono essere degli effetti collaterali. Ciò è normale, perché il sistema immunitario reagisce al vaccino. Gli effetti collaterali nella maggior parte dei casi non sono pericolosi e spesso scompaiono dopo pochi giorni.
- Effetti collaterali possono essere, ad esempio: febbre, mal di testa e male alle articolazioni, rossori, dolori generalizzati e senso di spossatezza.
- Nel caso di effetti collaterali più gravi informi subito il suo medico di base.



### ***Dove posso informarmi circa la vaccinazione?***

- **Telefonicamente (0202 563 2000) o nel sito internet del Comune di Wuppertal**  
<https://www.wuppertal.de/presse/meldungen/meldungen-2021/maerz21/kacheltext-impfen.php>  
<https://www.wuppertal.de/rathaus-buergerservice/corona/impfzentrum-faq.php>
- Il Robert-Koch-Institut fornisce materiale informativo sul tema delle vaccinazioni contro il coronavirus in diverse lingue:  
<https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/COVID-19-Aufklaerungsbogen-Tab.html>
- Dal proprio medico di base

### ***Chi può supportarmi e/o aiutarmi ulteriormente?***

- **Hotline** del Comune di Wuppertal:  
0202 563 2000: dal lunedì fino al venerdì: 7:00 alle 19:00/sabato dalle 10:00 alle 14:00
- I nuovi immigrati ed i rifugiati possono rivolgersi al Team Integrations- und Flüchtlingsarbeit del Dipartimento Immigrazione e Integrazione:  
<https://www.wuppertal.de/vv/oe/102370100000467685.php>
- I nuovi immigrati provenienti dall'UE possono rivolgersi al Team EU-Neuzuwanderung:  
<https://www.wuppertal.de/vv/oe/eu--neu-zuwanderung/204.35.php>
- **Kassenärztliche Vereinigung** Nordrhein: 0800 11 6 11 7 01

### ***Altre lingue e informazioni possono essere trovate al seguente link o QR-Code***

<https://www.wuppertal.de/microsite/integrationsportal/download/index.php>

